QUEBEC SURF LIFESAVING CHAMPIONSHIPS

POINTE-TAILLON 2019



Trousse d'inscription / Registration package

Date Les 16, 17 et 18 août 2019 / August 16, 17 and 18, 2019

Hôte / Host Narval Sauvetage Sportif

Lieu / Location Parc national de la Pointe-Taillon

835, rang 3 Ouest

Saint-Henri-de-Taillon (QC) G0W 2X0

Compétition homologuée

La compétition est homologuée par la division du Québec de la Société de sauvetage. Les règlements décrits dans l'*ILS Competition Rule Book 2015-2019* (*Edition Revised 2017*), dans le Manuel pour les compétitions canadiennes (édition 2019), le manuel des Règlements des compétitions de sauvetage sportif au Québec (édition juin 2017), dans des bulletins techniques et communiqués seront utilisés lors de cette compétition.

Competition sanctionning

The competition is sanctioned by the Quebec branch of the Lifesaving Society. The rules published in the 2015-2019 ILS Competition Rule Book (Edition Revised 2017), the Canadian Competition Manual (2019 edition), the manual of Règlements des compétitions de sauvetage sportif au Québec (édition juin 2017) as well as the technical bulletins and communiqués will be used during this event.

Format Format

Les procédures du plan d'urgence pour les Championnats québécois de sauvetage – Plage 2019 seront suivies. Les compétiteurs et les entraîneurs ont la responsabilité de connaître et de suivre le plan d'urgence.

The procedures in the Quebec Surf Lifesaving Championships 2019 safety plan will be followed. Competitors and coaches are responsible for making themselves aware of and following the safety plan.

Si le nombre d'inscriptions à une épreuve le permet (inscriptions pas trop nombreuses), l'épreuve tiendra lieu de finale directe. Dans le cas contraire, les finales A et B auront lieu en conformité avec le Manuel pour les compétitions canadiennes (édition 2019).

Entries permitting, events will be run as finals. Otherwise, A and B finals will be conducted according to Canadian Competition Manual (2019 edition).

Le comité organisateur se réserve le droit de regrouper les athlètes de catégories différentes lorsqu'il y a trop peu de participants dans une catégorie, le tout afin d'accélérer le déroulement de la compétition. Les résultats seront toutefois comptabilisés en fonction de la catégorie d'inscription.

The organizing committee reserves the right to regroup athletes of different categories when a category is too small, allowing to accelerate the course of the competition. Positions will, however, be allocated according to the category of registration.

QUEBEC SURF LIFESAVING CHAMPIONSHIPS

Inscription Registration Les inscriptions complètes doivent être reçues au plus tard le dimanche 11 août 2019. Complete reçues au the latest on the latest

Les inscriptions sont considérées comme étant complètes lorsque toutes les exigences suivantes sont satisfaites et lorsque les documents sont reçus par l'hôte de l'événement (club Narval Sauvetage Sportif).

- Formulaire d'inscription rempli et fourni
- Paiement complet effectué (détails ci-après)

Tous les documents peuvent être postés (adresse cidessous) ou transmis en format électronique par courriel à lenarval@hotmail.com. Complete registration forms must be received at the latest on Sunday, August 11, 2019.

The registration form will be considered complete when all the following requirements are fulfilled and the documents received by the host of the event (Narval Sauvetage Sportif).

- Registration form filled and provided
- Full payment completed (details below)

All documents can be mailed (address below) or sent in electronic format by email at lenarval@hotmail.com.

Paiement Payment

Un paiement par club seulement.

One payment per club only.

Transfert AccèsD

Paiement par transfert entre membres Desjardins sur AccèsD en inscrivant le nom du club. (Bénéficiaire à enregistrer : Narval, transit : 70014, institution : 815, folio : 0464818)

AccèsD transfer

The payment by transfer between Desjardins member with AccèsD, writing the club's name. (beneficiary: Narval, transit: 70014, institution: 815, folio: 0464818)

Transfert Interac

En utilisant l'adresse courriel : lenarval@hotmail.com

Interac transfer

Using lenarval@hotmail.com email.

<u>Chèque</u>

Le paiement par chèque doit être fait à l'ordre de :

Narval Sauvetage Sportif

Adresse postale : Narval Sauvetage Sportif 140, rue Saint-Joseph Sud, Alma, Qc, G8B 3R1

Check

The payment by check must be done to:

Narval Sauvetage Sportif

Mailing address:

Narval Sauvetage Sportif 140 Saint-Joseph Sud, Alma, Qc, G8B 3R1

		Frais d'inscription	Inscription Fees
		Hâtives / early	Régulières / regular
		(avant le 29 juillet)	(after July 29)
Senior 15-18 ans, Open et Maîtres	Youth, Open and Masters	70 \$	85 \$
Junior 11 à 14 ans	Junior 11 to 14 years old	50 \$	60 \$
Junior 10 ans et moins	Junior 10 and under	30 \$	35 \$

QUEBEC SURF LIFESAVING CHAMPIONSHIPS

Politique antidopage

Anti-doping Policy

Le club Narval Sauvetage Sportif appuie la Société royale de sauvetage Canada, le gouvernement canadien, la Commission nationale du sauvetage sportif, le Comité olympique canadien et l'Agence mondiale antidopage dans leurs efforts pour abolir le dopage dans le sport.

The Narval Sauvetage Sportif club supports the Royal Lifesaving Society Canada, the Government of Canada, the National Sport Commission, the Canadian Olympic Committee and the World Anti-Doping Agency in effort to abolish doping in sport.

Équipement

Equipment

L'hôte de l'événement fournira les bouées tubes Kiefer qui devront être utilisées pour les épreuves. Tout l'équipement sera conforme aux spécifications définies dans l'ILS Competition Rule Book 2015-2019 (Edition Revised 2017).

The host of the competition will provide the Kiefer rescue tubes that must be used in the events. All the equipment will be in accordance with the 2015-2019 ILS Competition Rule Book (Edition Revised 2017).

Tous les compétiteurs doivent fournir leurs propres palmes, aquaplanes et surf-skis.

All competitors must provide their own palms, surfboards and surf-skis.

Médailles

Medals

Les médailles seront décernées conformément au Manuel pour les compétitions canadiennes (édition 2019).

Medals will be awarded according to the Canadian Competition Manuel (2019 edition).



QUEBEC SURF LIFESAVING CHAMPIONSHIPS

Hébergement

L'hébergement des athlètes et des bénévoles est sous la responsabilité des clubs. Afin de faciliter le tout, l'organisation a pris des ententes avec différents partenaires. Il est important de mentionner, lors de la réservation, que c'est dans le cadre des « CQS – Plage ».

Accommodation

Accommodation for athletes and volunteers is under the responsibility of the clubs. To facilitate, the organization dealt with various partners. It is important to mention that it is for the « CQS Plage ».

Auberge de l'Île du Repos

À 12 minutes de la plage. 105, ch. de l'Île du Repos, Péribonka 418 347-5649, <u>iledurepos@bellnet.ca</u> Rabais de 10 %, avant le 20 mai.

Motel de l'Avenue du Pont

À 30 minutes de la plage. 820, av. du Pont Sud, Alma 418 668-2354 Tarif préférentiel, avant le 24 mai.

Parc national de la Pointe-Taillon

Sur le site Sites de camping 835, rang 3 Ouest, Saint-Henri-de-Taillon 418 347-5371

Auberge de l'île du Repos

12 minutes from the beach. 105, ch. de l'Île du Repos, Péribonka 418.347.5649, <u>iledurepos@bellnet.ca</u> 10% discount, before May 20.

Motel de l'Avenue du Pont

30 minutes from the beach. 820, ave du Pont Sud, Alma 418.668.2354 Reduced rates, before May 24.

Parc national de la Pointe-Taillon

Competition site Camping sites 835, rang 3 Ouest, Saint-Henri-de-Taillon 418.347.5371

Activités sociales

Les détails de la programmation sociale proposée ne sont pas encore disponibles. Afin de vous aider à planifier votre séjour, nous voulons vous informer que nous travaillons pour vous offrir deux principales activités :

- Un cocktail le vendredi après les épreuves;
- Un banquet le dimanche soir.

Tous les détails à ce sujet sont à venir.

Social activity

The details of the proposed social activities are not yet available. In order to plan yourself, we wanted to inform you that we are working to offer you two main activities:

- Cocktail on Friday after the events;
- Banquet on Sunday at dinner.

All details on these activities are coming soon.



Important : le comité organisateur se réserve le droit de modifier l'horaire selon le déroulement de la compétition.

Horaire

Vendredi 16 août 2019	Junior	15 – 18 ans, Senior et Maîtres	Lieux
7 h 30	Réunion des capitaines		
8 h	Échauffement		
8 h 45	Premier appel		
9 h	<u>Début des épreuves</u> :		
	Course sur plage Course – nage – course Nage dans les brisants Course avec aquaplane 90 m Sprint sur la plage Relais sur la plage		Parc national de la Pointe-Taillon
14 h		Échauffement	
15 h		Réunion des capitaines	
15 h 15	<u>Début des épreuves</u> :	Premier appel	
	Sauveteur d'acier – Junior		
15 h 30		<u>Début des épreuves</u> :	
		Sauveteur océanique	
	Relais sauveteur d'acier – Junior		
	Remise des médailles		



Samedi 17 août 2019	Femmes	Hommes	Lieux
Sameur 17 aout 2013	(15 – 18 ans, Open et Maîtres)	(15 – 18 ans, Open et Maîtres)	LIGUX
7 h 30	Réunion des capitaines		
8 h	Échauff	ement	
9 h	Premier	⁻ appel	
9 h 15	<u>Début des e</u>	<u>épreuves</u> :	
	Course – nag	ge – course	
	Course avec surf-ski	90 m Sprint sur la plage	
	(15 – 18 ans)		
	Course avec aquaplane		
	(Open / Maîtres)		
	Course avec aquaplane		
	(15 – 18 ans)		
	Course avec surf-ski		Parc national de la
	(Open / Maîtres)		Pointe-Taillon
	Dîn		F OII ILE- I AIIIOII
	Remise des	s médailles	
	90 m Sprint sur la plage	Course avec surf-ski	
		(15 – 18 ans)	
		Course avec aquaplane	
		(Open / Maîtres)	
		Course avec aquaplane	
		(15 – 18 ans)	
		Course avec surf-ski	
		(Open / Maîtres)	
	Nage dans les brisants		
	Remise des	s médailles	

Dimanche 18 août 2019	Femmes (15-18 ans, Senior et Maîtres)	Hommes (15-18 ans, Senior et Maîtres)	Lieux
7 h 30	Réunion des capitaines		
8 h	Échau	ffement	
9 h	Premier appel		
9 h 15	Début des épreuves :		
	2 km Course sur plage		
	Sauvetage avec aquaplane	Beach Flags (préliminaires)	
	Sauvetage avec bouée-tube	,	Parc national de la
	Dîner		Pointe-Taillon
	Remise des médailles		
	Beach flags (préliminaires)	Sauvetage avec aquaplane Sauvetage avec bouée-tube	
	Relais sauveteur océanique		
	Beach flags (finales)		
	Remise des médailles		

QUEBEC SURF LIFESAVING CHAMPIONSHIPS

Schedule

Important: the detailed schedule may be modified by the host organizing committee depending on the events running.

Friday, August 16, 2019	Junior	Youth, Senior and Masters	Location
7:30 am	Captain's meeting		
8:00 am	Warm up		
8:45 am	First call		
9:00 am	Beginning of the events:		
	Beach run Run – Swim – Run Surf Race Board Race 90 m Beach Sprint Beach Relay		Parc national de la Pointe-Taillon
2:00 pm		Warm up	
3:00 pm		Captain's meeting	
3:15 pm	Beginning of the events:	First call	
	Oceanman / Oceanwoman		
3:30 pm		Beginning of the events:	
		Oceanman / Oceanwoman	
	Oceanman / Oceanwoman Relay		
	Awards presentation		



Saturday, August 17,	Women	Men	Location
2019	(Youth, Open and Masters)	(Youth, Open and Masters)	
7:30 am	Captain's	meeting	
8:00 am	Warn	า up	
9:00 am	First	call	
9:15 am	Beginning of the events:		
	Run – Swi	im – Run	
	Surf Ski Race (Youth)	90 m Beach Sprint	
	Board Race (Open / Masters)		
	Board Race (Youth)		Parc national de la
	Surf Ski Race (Open / Masters)		Pointe-Taillon
	Lunch		Fullie-Talliuli
	Awards presentation		
	90 m Beach Sprint	Surf Ski Race (Youth)	
		Board Race (Open / Masters)	
		Board Race (Youth)	
		Surf Ski Race (Open / Masters)	
	Surf Race		
	Awards pre	esentation	

Sunday, August 18,	Women	Men	Location
2019	(Youth, Open and Masters)	(Youth, Open and Masters)	
7:30 am	Captain's r	meeting	
8:00 am	Warm	up	
9:00 am	First call		
9:15 am	Beginning of the events:		
	2 km Beach Run		
	Board Rescue	Beach Flags (preliminary)	
	Rescue Tube Rescue		Parc national de la
	Lunch		Pointe-Taillon
	Awards presentation		
	Beach Flags (preliminary)	Board Rescue	
	J J,	Rescue Tube Rescue	
	Oceanman / Oceanwoman Relay		
	Beach Flags (finals)		
	Awards presentation		



MERCI À NOS GÉNÉREUX COMMANDITAIRES

